

FR TRADUCTION DE LA NOTICE DE MONTAGE
ET DE SERVICE ORIGINALE

ENTRAcode+ FD

ENTRAcode+ UP

ENTRAcode+ AP

Espace prévu pour l'étiquette
de garantie



Informations relatives au produit :

N° de série : fourni sur la couverture de cette notice de montage et de service (ou sur l'étiquette de garantie).

Année de fabrication : à partir de juin 2018

Informations relatives à la notice de montage et de service

Version de la notice de montage et de service :
ENTRACode+_S11329-00002_112019-0-DRE-Rev-A_FR

Garantie

La garantie respecte les dispositions légales. Le revendeur spécialisé est l'interlocuteur à contacter pour les demandes de garantie. Le droit à la garantie ne s'exerce que dans le pays d'achat de l'équipement. Les consommables, comme les batteries, les piles, les fusibles et les ampoules, ne sont pas couverts par la garantie. Cette règle s'applique également aux pièces d'usure.

Coordonnées

Pour bénéficier du service après-vente, commander des pièces de rechange ou des accessoires, contactez le revendeur, l'installateur ou directement :

SOMMER Antriebs- und Funktechnik GmbH

Hans-Böckler-Str. 21-27
D-73230 Kirchheim/Teck (Allemagne)

www.sommer.eu
info@sommer.eu

Suggestions concernant cette notice de montage et de service

Cette notice de montage et d'utilisation a fait l'objet de toute notre attention. Pour toute suggestion d'amélioration ou d'ajout, merci de nous contacter :



+49 (0) 7021 8001 - 403



doku@sommer.eu

Maintenance

Pour la maintenance, contactez le service d'assistance téléphonique payant ou rendez-vous sur notre site Internet :



+49 (0) 900-1800150

(0,14 €/min depuis une ligne fixe en Allemagne.
Les tarifs de téléphonie mobile varient.)

www.sommer.eu/de/kundendienst.html

Droits d'auteurs et de propriété industrielle

Le fabricant détient les droits d'auteur de cette notice de montage et d'utilisation. Aucune partie de cette notice de montage et de service ne peut, sous quelque forme que ce soit, être reproduite ni traitée, copiée ou diffusée à l'aide de moyens électroniques, sans l'accord écrit de la société **SOMMER Antriebs- und Funktechnik GmbH**. Le non-respect des informations ci-dessus peut entraîner le versement de dommages-intérêts.

Toutes les marques mentionnées dans cette notice appartiennent à leur fabricant respectif et sont reconnues comme telles.

Sommaire

1. À propos de cette notice de montage et de service	4	7. Fonctionnement / Utilisation	20
1.1 Conservation et transmission de la notice de montage et de service	4	7.1 L'unité de commande	20
1.2 Informations importantes dans le cas de traductions	4	7.2 Déverrouillage de l'ENTRAcode+	21
1.3 Type de produit décrit	4	7.3 Mode de fonctionnement	21
1.4 Groupes cibles de la notice de montage et de service	4	7.4 Modification du code PIN	22
1.5 Explication des mises en garde et autres informations	4	7.5 Mode standard	22
1.6 Consignes de sécurité générales	5	7.6 Mode avancé	23
1.7 Mises en garde, symboles de danger et d'obligation spéciaux	5	7.7 Réglage du temps actif	25
1.8 Remarques concernant la mise en page du texte	6	7.8 Réglage d'un délai d'envoi	26
1.9 Utilisation conforme	6	7.9 Programmation de l'appareil sur un récepteur radio	26
1.10 Utilisation non conforme	6	7.10 Access Control	27
1.11 Déclaration de conformité	6	7.11 Saisie du code de réinitialisation	28
2. Consignes de sécurité générales	7	8. Dépannage	29
2.1 Consignes de sécurité fondamentales pour le service	7	8.1 Remplacement des batteries	29
2.2 Remarques concernant le nettoyage	7	8.2 Dépannage	30
3. Description des fonctions et du produit	8	9. Mise hors service, stockage et mise au rebut	31
3.1 Exemples d'application	8	9.1 Mise hors service	31
3.2 Marquage du produit	9	9.2 Stockage	31
3.3 Code de réinitialisation	9	9.3 Élimination des déchets	31
3.4 Contenu de la livraison	10		
3.5 Dimensions	11		
3.6 Caractéristiques techniques	13		
4. Outillage et équipement de protection	14		
4.1 Outillage nécessaire	14		
4.2 Équipement de protection individuelle	14		
5. Montage	15		
5.1 Montage du module central	15		
5.2 Pose de l'ENTRAcode+ AP	16		
5.3 Montage de l'ENTRASys+ RX	18		
5.4 Raccordement électrique	18		
6. Fonctionnement / Utilisation	19		
6.1 Signification des illustrations de cette notice	19		

1. À propos de cette notice de montage et de service

1.1 Conservation et transmission de la notice de montage et de service

Lisez attentivement et entièrement cette notice de montage et de service avant le montage, la mise en service, l'utilisation et le démontage. Respectez toutes les mises en garde et consignes de sécurité.

Conservez toujours cette notice de montage et de service à portée de main sur le lieu d'utilisation.

Vous pouvez télécharger un exemplaire de la notice de montage et de service sur le site Internet de la société **SOMMER Antriebs- und Funktechnik GmbH** à l'adresse : www.sommer.eu

En cas de remise ou de cession du produit à un tiers, les documents suivants doivent également remis au nouveau propriétaire :

- cette notice de montage et de service
- les documents concernant les travaux de transformation et de réparation réalisés
- le certificat d'entretien, de maintenance et de contrôle
- la déclaration de conformité et le procès-verbal de réception

1.2 Informations importantes dans le cas de traductions

La notice de montage et de service originale a été rédigée en langue allemande. Toutes les versions disponibles dans une langue autre que l'allemand, correspondent à la traduction du document original. Vous pouvez accéder à la traduction de la notice de montage et de service en scannant le code QR :



<http://som4.me/orig-ENTRAcode-plus-reva>

Pour consultez les autres langues, accédez à : www.sommer.eu

1.3 Type de produit décrit

Ce produit est un émetteur radio qui permet de commander des récepteurs radio avec consultation de l'identité ou de l'autorisation. Il intègre les dernières innovations techniques et a été conçu et fabriqué conformément aux règles techniques reconnues.

Les versions suivantes sont disponibles :

Boîtier :

- Encastré
- En applique
- FD avec cache métallique (pour portes)

1.4 Groupes cibles de la notice de montage et de service

La notice de montage et de service doit être lue et respectée par toute personne chargée des travaux suivants ou de l'utilisation :

- Montage
- Mise en service
- Les réglages
- Utilisation
- Entretien et maintenance
- Contrôle
- Dépannage
- Démontage et mise au rebut

1.5 Explication des mises en garde et autres informations

Les mises en garde sont structurées comme suit dans cette notice de montage et de service.



Symbole de danger

Mention d'avertissement

Type et source du danger
Conséquences du danger

► Protection contre/prévention du danger

Le symbole de danger caractérise le danger. La mention d'avertissement est associée à un symbole de danger. La gravité du danger s'échelonne en trois niveaux :

DANGER

AVERTISSEMENT

ATTENTION

1. À propos de cette notice de montage et de service

Il en découle trois mises en garde.



DANGER

Désigne un danger imminent entraînant la mort ou des blessures graves. Désigne les conséquences possibles du danger pour l'utilisateur ou d'autres personnes.

- Remarques sur la protection contre/prévention du danger.



AVERTISSEMENT

Désigne un danger potentiel pouvant entraîner des blessures graves ou mortelles. Désigne les conséquences possibles du danger pour l'utilisateur ou d'autres personnes.

- Remarques sur la protection contre/prévention du danger.



ATTENTION

Met en garde contre une situation potentiellement dangereuse. Désigne les conséquences possibles du danger pour l'utilisateur ou d'autres personnes.

- Remarques sur la protection contre/prévention du danger.

Les symboles suivants sont utilisés à titre d'information :

1.6 Consignes de sécurité générales

Les informations qui ne signalent pas un danger immédiat mais qui doivent être respectées pour une utilisation sûre du produit sont regroupées dans le chapitre "Consignes de sécurité fondamentales pour le service", page 7.



REMARQUE

Fournit des informations supplémentaires et des conseils utiles pour manipuler correctement le produit, sans danger pour les personnes. Le non-respect de ces informations entraîne un risque de dommages matériels et de dysfonctionnements du produit ou des pièces reliées au produit.



INFORMATIONS

Désigne des informations complémentaires et des conseils utiles pour l'utilisation optimale du produit.



INFORMATIONS

Le symbole indique que les composants hors service du produit ne doivent pas être jetés avec les déchets ménagers car ils contiennent des matières dangereuses. Les composants doivent être éliminés de manière conforme par un organisme public spécialisé. Respecter les dispositions locales et nationales en vigueur.



INFORMATIONS

Le symbole indique que les batteries et les piles usagées ne doivent pas être jetées avec les déchets ménagers. Les batteries et les piles usagées contiennent des matières dangereuses. Elles doivent être remises aux centres de collecte locaux ou déposées dans les conteneurs de collecte mis à disposition par le revendeur. Respecter les dispositions locales et nationales en vigueur.



D'autres symboles sont utilisés dans les illustrations et dans le texte.



Lire la notice d'utilisation et de service pour en savoir plus.



Ce symbole renvoie au réglage d'usine.

1.7 Mises en garde, symboles de danger et d'obligation spéciaux

Pour préciser la source du danger, les symboles suivants sont associés aux symboles de danger et mentions d'avertissement ci-dessus. Respectez les consignes pour éviter tout danger.



DANGER

Danger électrique !
Risque d'électrocution en cas de contact avec des pièces sous tension. Risques de chocs électriques, de brûlures ou danger de mort.

- Le montage, le contrôle et le remplacement des composants électriques doivent être confiés uniquement à un **électricien qualifié**.

1. À propos de cette notice de montage et de service

Les symboles suivants s'appliquent aux obligations correspondantes. Respectez les obligations décrites.



AVERTISSEMENT

**Risque de lésions oculaires !
Risque de blessures graves des yeux
par la projection de copeaux lors du
perçage.**

► Porter des lunettes de protection.



1.8 Remarques concernant la mise en page du texte

A. Correspond aux instructions d'action

⇒ Correspond aux résultats des instructions d'action

Les énumérations apparaissent sous forme de listes de points :

- Énumération 1
- Énumération 2

Les passages importants comme, par exemple, les instructions d'action apparaissent en **gras**.

Les renvois aux autres chapitres ou paragraphes apparaissent en **gras** et entre "**guillemets**" et sont **soulignés**

1.9 Utilisation conforme

- Utiliser l'émetteur uniquement avec les récepteurs radio de la société SOMMER Antriebs- und Funktechnik GmbH.
- L'émetteur est compatible avec les systèmes radio Somloq Rollingcode et SOMloq2.
- L'utilisation de l'émetteur est réservée aux appareils et installations pour lesquels un dysfonctionnement de l'émetteur ou du récepteur radio ne présente aucun danger pour les personnes, les animaux et les équipements, ou pour lesquels ce risque est couvert par d'autres équipements de sécurité.
- La commande à distance des appareils et des installations présentant un risque d'accident élevé (par exemple grues) est interdite !

L'exploitant de l'installation télécommandée ne bénéficie d'aucune protection contre les interférences causées par d'autres installations et appareils sans fil. Il s'agit notamment des installations télécommandées qui fonctionnent sur la même plage de fréquences de manière réglementaire. En cas de perturbations importantes, l'exploitant doit contacter le centre de télécommunication qui propose des services de détection de parasites ou radiolocalisation.

1.10 Utilisation non conforme

Toute autre utilisation que celle décrite au chapitre "**Utilisation conforme**", page 6 est considérée comme non conforme. Les risques encourus relèvent de la seule responsabilité de l'exploitant.

La garantie du fabricant perd sa validité si :

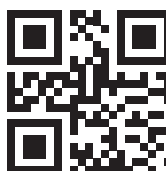
- des dommages ont été causés par une utilisation différente et non conforme
- des pièces défectueuses ont été utilisées
- des modifications non autorisées ont été apportées au produit
- des modifications et des programmations non autorisées ont été effectuées sur l'appareil et ses composants

Ne pas utiliser le produit :

- dans les zones à risque d'explosion
- si l'air a une très forte teneur en sel
- dans une atmosphère agressive, notamment en présence de chlore

1.11 Déclaration de conformité

La déclaration de conformité de l'ensemble des produits sans fil de la société SOMMER Antriebs- und Funktechnik GmbH est consultable à l'aide du code QR suivant ou sur le site Internet ci-dessous.



som4.me/mrl

2. Consignes de sécurité générales

2.1 Consignes de sécurité fondamentales pour le service



DANGER

Danger électrique !
Risque d'électrocution en cas de contact avec des pièces sous tension.
Risques de chocs électriques, de brûlures ou danger de mort.

- ▶ Le montage, le contrôle et le remplacement des composants électriques doivent être confiés uniquement à un **électricien qualifié**.
- ▶ Débrancher toujours la fiche secteur avant d'intervenir sur les composants électriques.
- ▶ Puis, vérifier l'absence de tension et empêcher la remise en route.



DANGER

Manipulation non conforme
Si le produit est utilisé de manière non conforme, risque de blessures graves voire mortelles.

- ▶ La télécommande des installations présentant un risque d'accident peut uniquement être utilisée lorsqu'un contact visuel direct avec le rayon d'action de l'installation est assuré.
- ▶ Respecter la réglementation locale sur la sécurité applicable à cette installation. Le fournisseur d'énergie, la VDE (fédération allemande des industries de l'électrotechnique, de l'électronique et de l'ingénierie de l'information) et les associations professionnelles peuvent fournir des informations à ce sujet.
- ▶ Ne pas utiliser l'ENTRAcode dans des lieux ou des installations sensibles aux ondes radioélectriques (par ex. avions, hôpitaux).
- ▶ Une autre possibilité d'accès doit être prévue en plus de l'émetteur.
- ▶ Raccorder l'ENTRAcode en veillant à ce qu'il soit protégé contre toute manipulation non autorisée.



AVERTISSEMENT

Danger lié aux matières dangereuses !

Le stockage, l'utilisation et l'élimination non conformes des piles et des batteries peuvent être dangereux pour la santé des personnes et des animaux.

- ▶ Conserver les batteries et les piles hors de la portée des enfants et des animaux.
- ▶ Veiller à ce que les batteries et les piles ne soient pas soumises à des contraintes chimiques, mécaniques et thermiques.
- ▶ Ne jamais recharger les batteries.
- ▶ Les batteries et les piles usagées ainsi que les composants de l'appareil ne doivent pas être éliminés avec les déchets ménagers mais faire l'objet d'un tri sélectif.



REMARQUE

- ▶ En ce qui concerne tous les composants, respectez les dispositions locales et nationales en matière d'élimination des déchets pour préserver l'environnement.
- ▶ Le code de réinitialisation figure sur le module central ou le boîtier. L'enlever et le conserver en lieu sûr. Pour en savoir plus sur le code de réinitialisation, voir "7.11 Saisie du code de réinitialisation", page 28

2.2 Remarques concernant le nettoyage



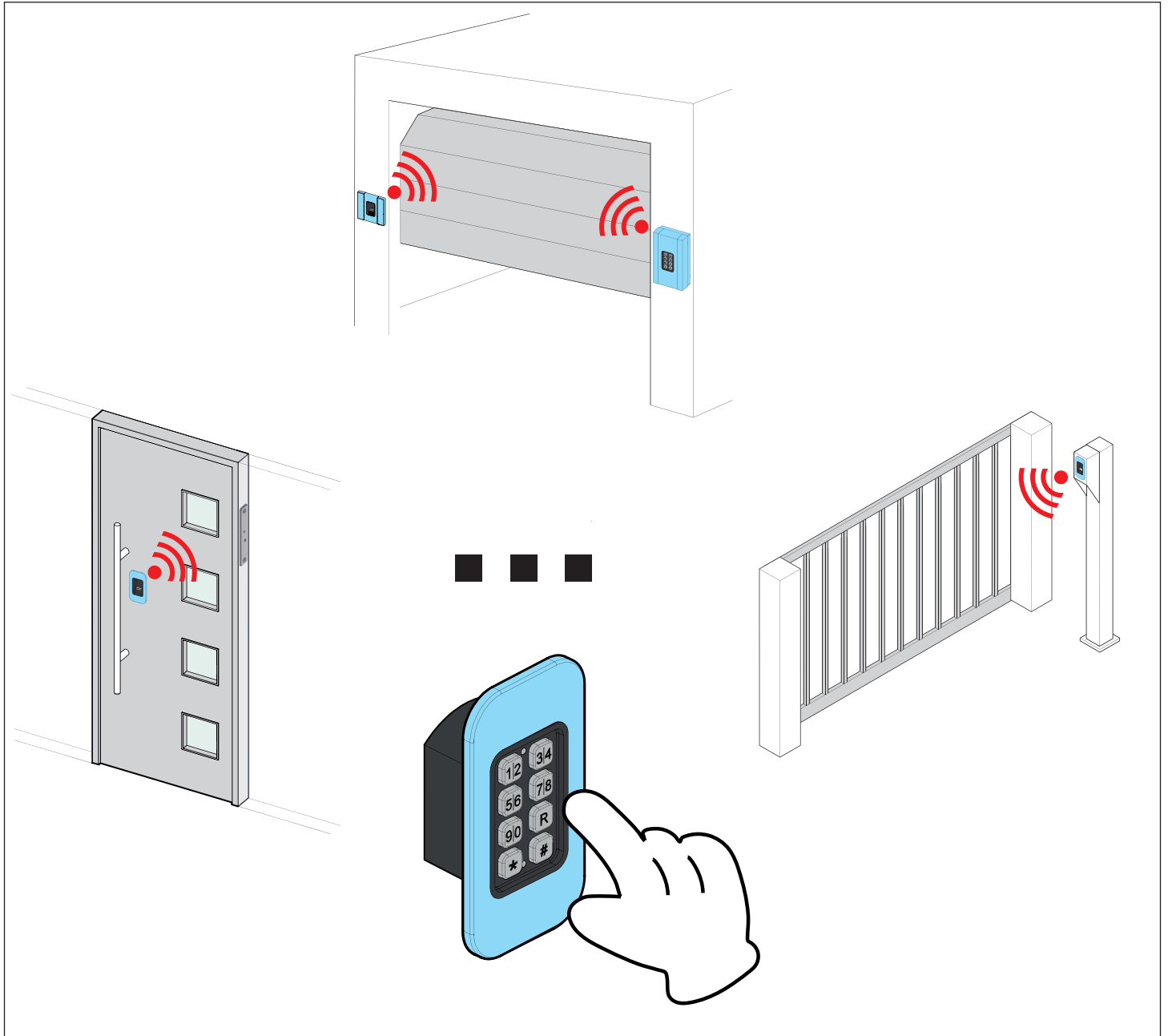
REMARQUE

Le nettoyage à l'aide de produits inadaptés peut entraîner des dommages.

- ▶ Nettoyer uniquement avec un chiffon propre et sec.

3. Description des fonctions et du produit

3.1 Exemples d'application



III. Exemples d'application

L'émetteur permet de transmettre des commandes radio à un récepteur supplémentaire, déclenchant, selon l'actionneur raccordé, un événement précis (par exemple l'ouverture d'une porte de garage, d'une porte d'entrée, etc.). Un code PIN prédéfini sert à authentifier l'envoi de la commande radio. Ainsi, seules les personnes autorisées peuvent déclencher l'action souhaitée.

3. Description des fonctions et du produit

3.2 Marquage du produit

REMARQUE

La plaque signalétique se trouve sur le côté du module central. À la livraison, elle est recouverte par l'autocollant du code de réinitialisation.



III. Marquage du produit

La plaque signalétique comprend :

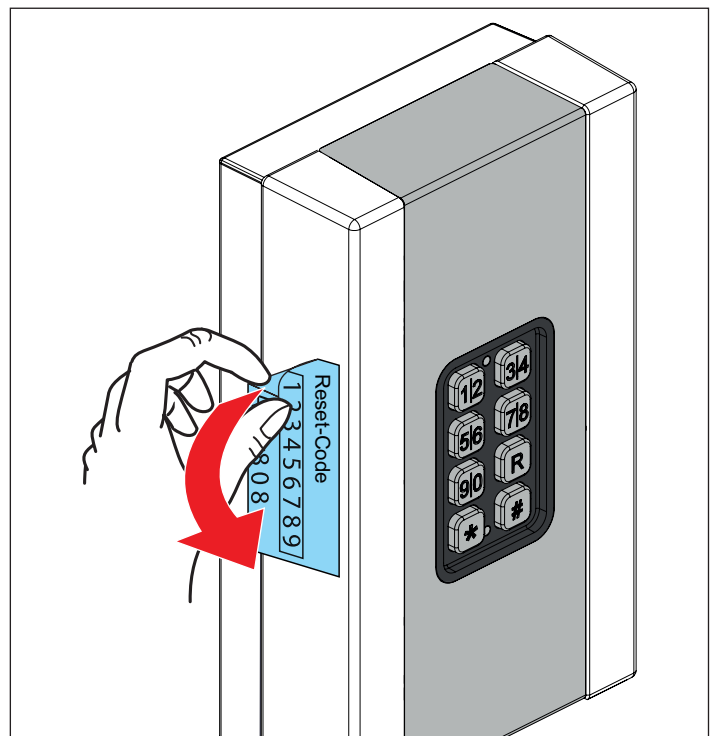
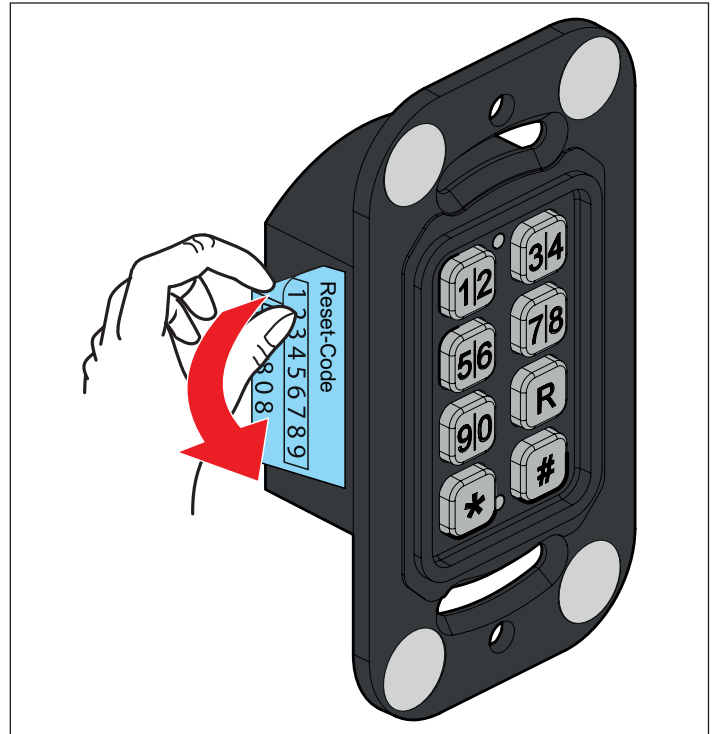
- La désignation du modèle
- Référence
- Fréquence radio
- Date de fabrication avec le mois et l'année
- Numéro de série

Pour toute question ou réparation, veuillez fournir la désignation du modèle, la date de fabrication et le numéro de série.

3.3 Code de réinitialisation

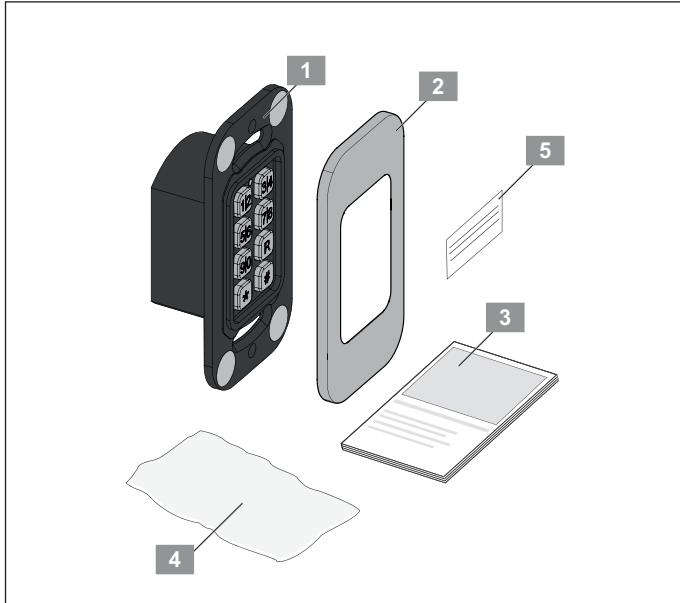
REMARQUE

Le code de réinitialisation figure sur le module central ou le boîtier apparent. Il doit être retiré et conservé en lieu sûr. Pour en savoir plus sur le code de réinitialisation, voir "7.11 Saisie du code de réinitialisation", page 28



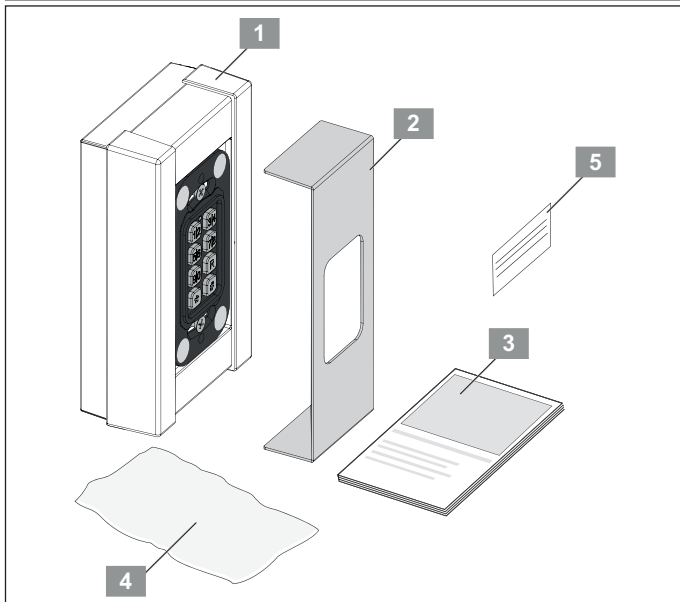
3. Description des fonctions et du produit

3.4 Contenu de la livraison



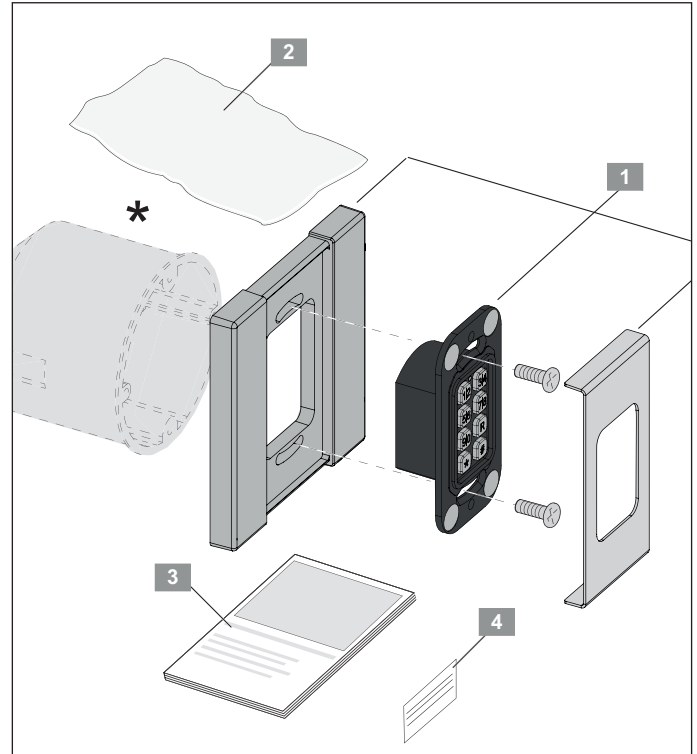
FD

1	Module central ENTRAcodé+
2	Cache en acier inoxydable
3	Notice de montage et de service
4	Sachet de montage pour les petites pièces
5	Étiquette du code de réinitialisation (2x)



Apparent

1	ENTRAcodé+
2	Cache en acier inoxydable
3	Notice de montage et de service
4	Sachet de montage pour les petites pièces
5	Étiquette du code de réinitialisation (2x)



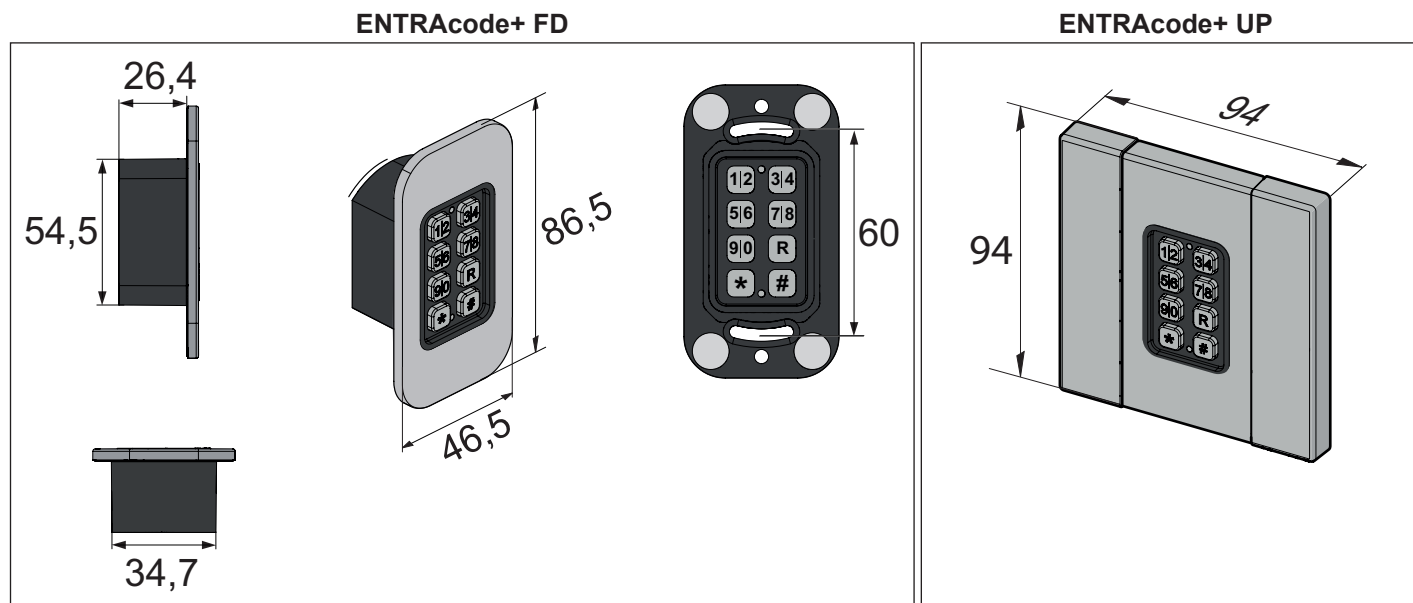
UP

1	ENTRAcodé+
2	Sachet de montage pour les petites pièces
3	Notice de montage et de service
4	Étiquette du code de réinitialisation (2x)

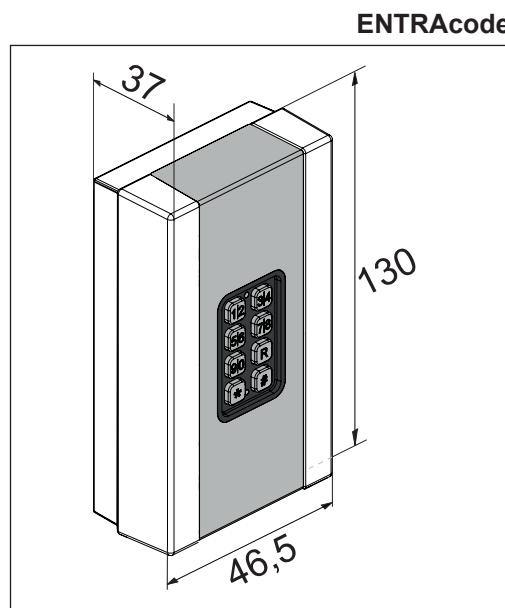
* le boîtier encastré n'est pas fourni

3. Description des fonctions et du produit

3.5 Dimensions



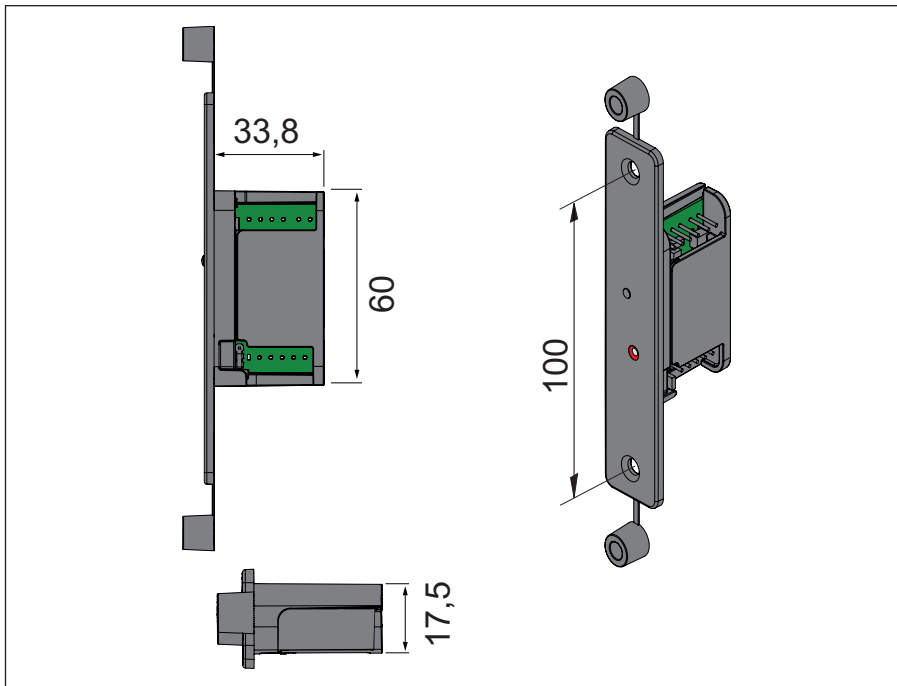
III. Dimensions ENTRAcodé+ FD / UP (toutes les données en mm)



III. Dimensions ENTRAcodé+ AP (toutes les données en mm)

3. Description des fonctions et du produit

Récepteur radio ENTRAsys+ RX



III. Dimensions du récepteur radio (toutes les données en mm)

3. Description des fonctions et du produit

3.6 Caractéristiques techniques

Module central ENTRAcodes+	
Tension de raccordement	CA 12 V / CC 8 - 24 V
Puissance absorbée max. (avec CC 12 V)	1,0 mA
Plage de températures de service	Appareils sur secteur : - 25 °C à 65 °C
	Appareils sur batterie : - 20 °C à 55 °C ENTRAcodes+ AP
Indice de protection IP	IP 65
Chiffrement	AES 128 bits

Récepteur radio ENTRAsys+ RX	
Tension de raccordement	CA / CC 8 - 24 V
Intensité absorbée max.	14 mA
Puissance de commutation max.	CA / CC 2,5 A
Emplacements de mémoire	112
Durée d'impulsion	3 s (réglage d'usine - réglable avec SOMlink) Toggle en option Timer en option (réglable avec SOMlink)
Contact d'ouverture de porte (sans potentiel)	Raccordable
Impulsion d'ouverture de porte (avec potentiel)	6 ... CA / CC 24 V raccordable

Radio (module central et récepteur)	
Fréquence	868,95 MHz (868,3 MHz, 922,5 MHz)*
Chiffrement	AES 128 bits
Commandes radio	Standard : 1
	Mode avancé : max. 5
Canaux radio (récepteur)	1
Portée	Env. 25 m

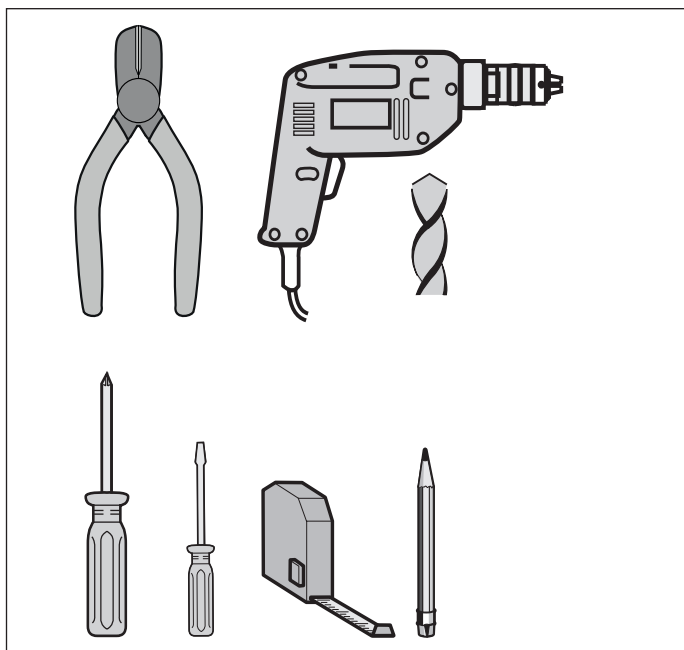
* Plusieurs fréquences radio sont disponibles selon le pays de destination

4. Outillage et équipement de protection

4.1 Outillage nécessaire

➔ REMARQUE

- ▶ L'outillage illustré correspond à l'équipement minimum recommandé pour poser un ENTRAcodé+.
- ▶ L'outillage nécessaire peut varier en fonction de l'équipement de l'appareil et du support de montage.



III. Outillage recommandé

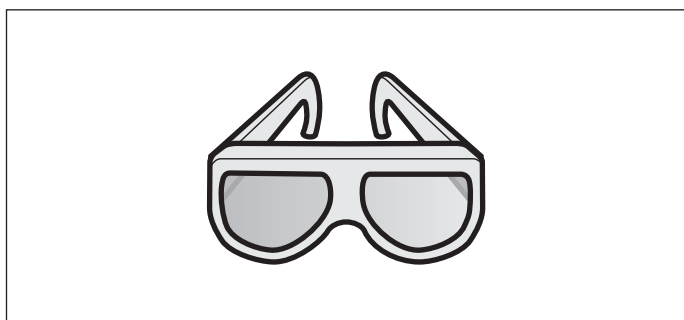
4.2 Équipement de protection individuelle



AVERTISSEMENT

Risque de lésions oculaires !
Lors du perçage, risque de blessures graves des yeux et des mains par la projection de copeaux.

- ▶ Porter des lunettes de protection lors du perçage.



III. Équipement de protection individuelle

5. Montage

5.1 Montage du module central



AVERTISSEMENT

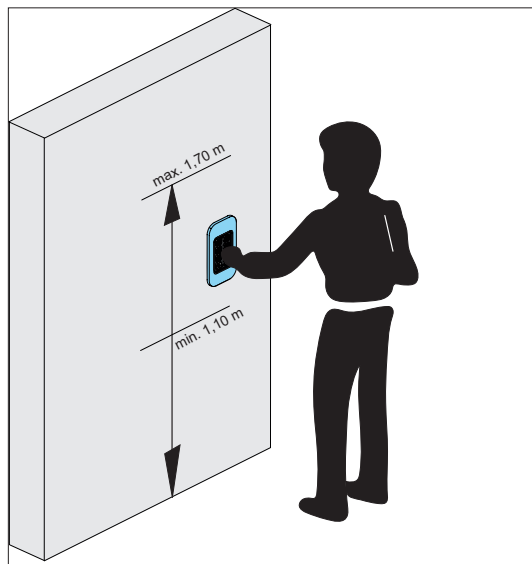
Risque de lésions oculaires !
Lors du perçage, risque de blessures graves des yeux et des mains par la projection de copeaux.

► Porter des lunettes de protection lors du perçage.



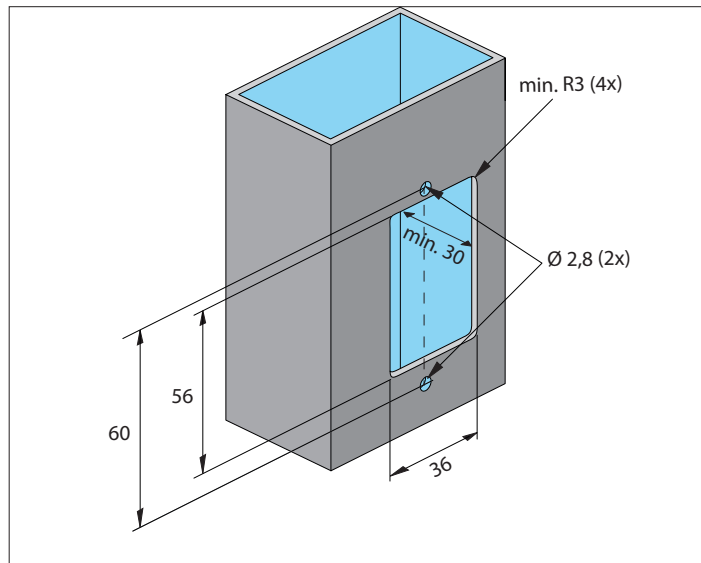
REMARQUE

- Pour utiliser aisément l'ENTRAcode+, respecter la hauteur de montage.
- En principe, 2 étiquettes de code de réinitialisation sont apposées sur le module central. Il est nécessaire de les retirer et de les conserver en lieu sûr (notice de montage, feuillure de porte, etc.).



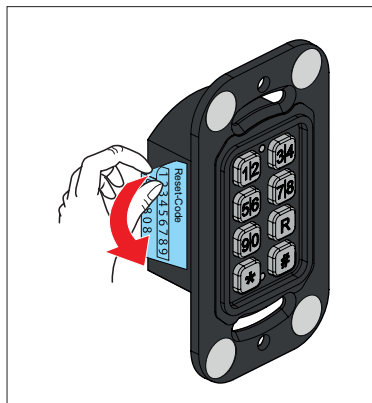
A. Ouvrir le paquet.

Comparer le contenu de la livraison au bon de livraison, voir le chapitre **"3.4 Contenu de la livraison"**, page 10.

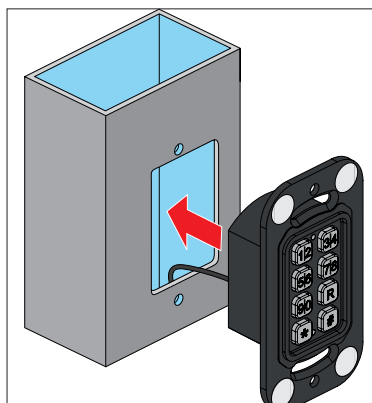


B. Usiner l'ouverture du module central.

C. Effectuer les perçages pour la fixation.

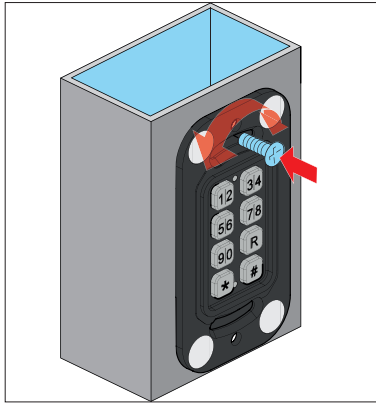


D. Enlever l'autocollant portant le code de réinitialisation et le conserver en lieu sûr à l'intérieur.



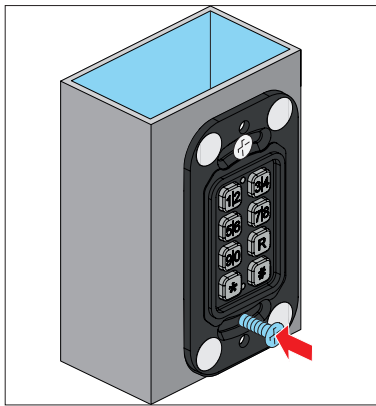
E. Insérer le module central.

5. Montage

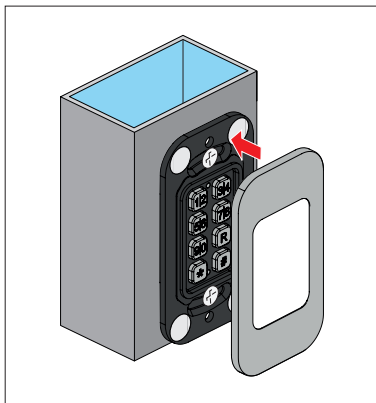


F. Fixer le module central en haut.

G. Aligner le module central.

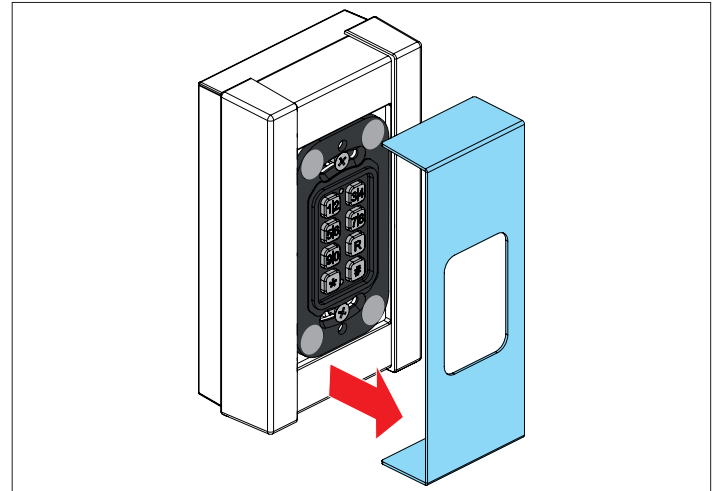


H. Fixer le module central en bas.

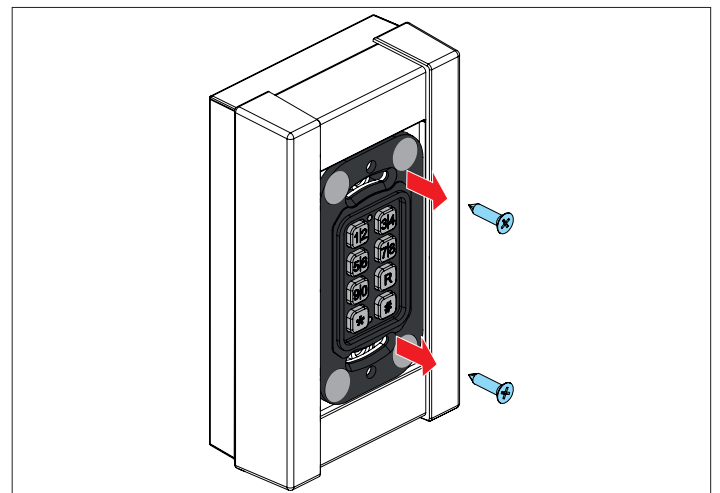


I. Poser le cache magnétique.

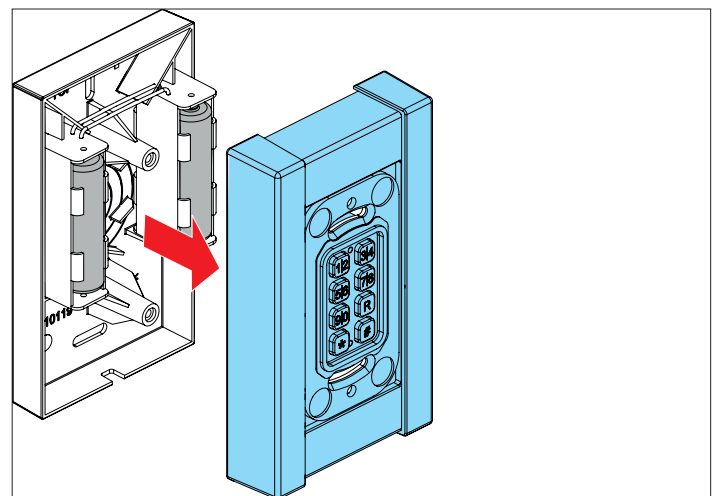
5.2 Pose de l'ENTRAcode+ AP



A. Retirer le cache magnétique.

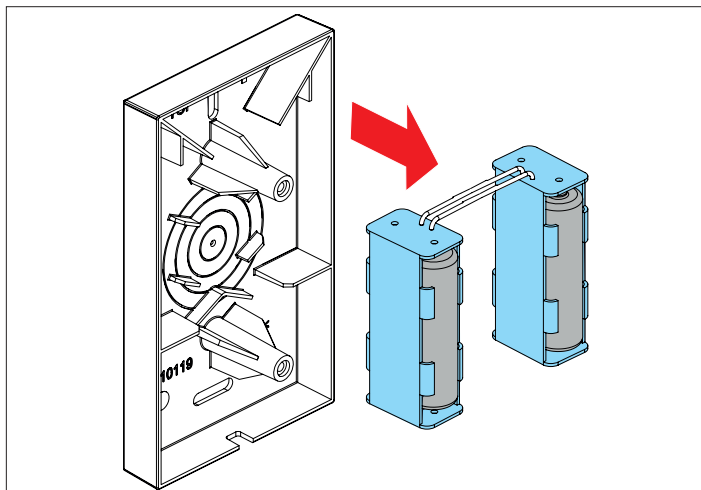


B. Desserrer les vis.

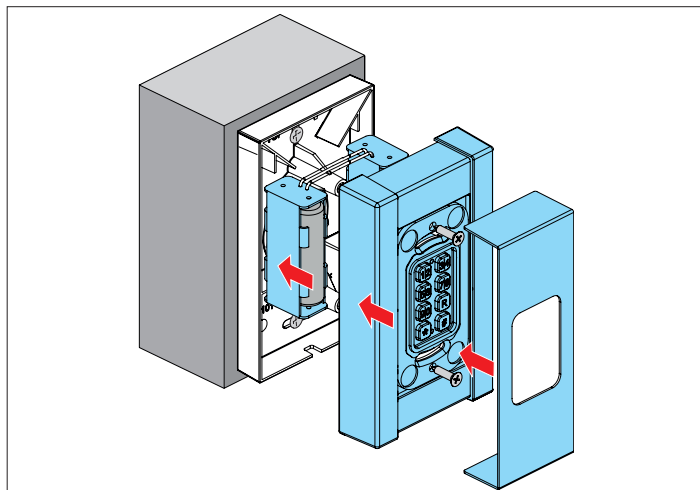


C. Retirer la partie supérieure du boîtier avec le module central. Faire attention aux câbles (ne pas déconnecter les batteries du module central).

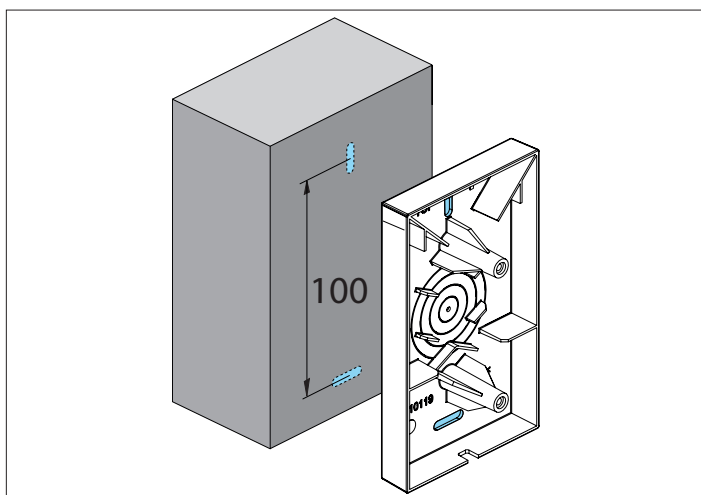
5. Montage



D. Retirer les supports de batterie, y compris les batteries, et les mettre de côté.

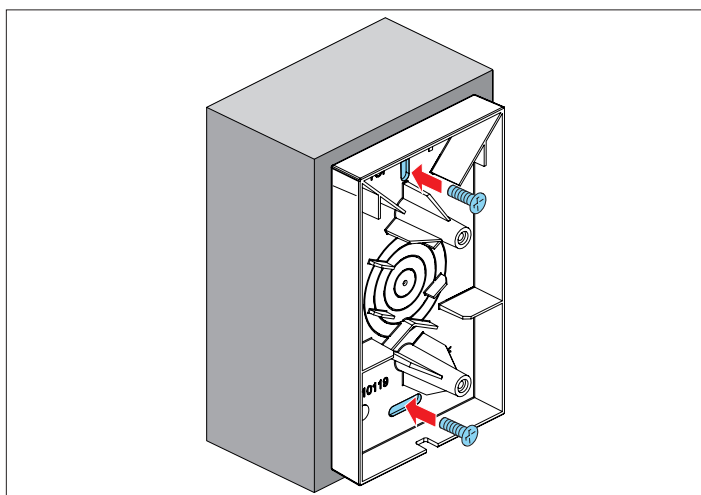


H. Réassembler le boîtier dans l'ordre inverse.



E. Dessiner les perçages de la fixation.

F. Effectuer les perçages pour la fixation.



G. Fixer la partie inférieure du boîtier avec le matériel de montage adapté au support.

5. Montage

5.3 Montage de l'ENTRASys+ RX

REMARQUE

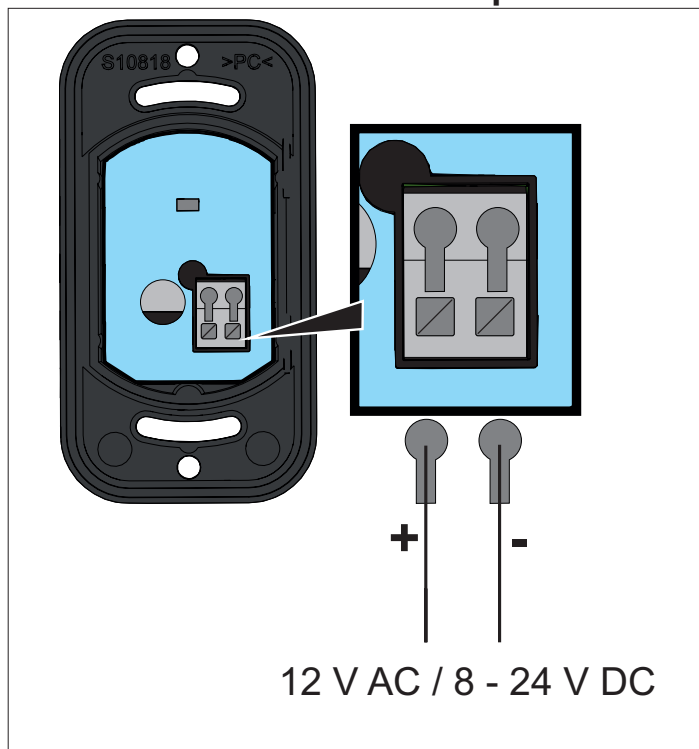
Le récepteur radio ENTRAsys+ RX est fourni avec une notice de montage et de service séparée et un plan de câblage avec un exemple de raccordement sur une porte d'entrée.

Notices de montage et plans de câblage dans l'espace de téléchargement :



som4.me/man

5.4 Raccordement électrique



6. Fonctionnement / Utilisation

6.1 Signification des illustrations de cette notice

Illustration	Description
	Appuyer sur le chiffre 1
	Appuyer sur le chiffre 2
etc.	
	Entrer la suite de chiffres

7. Fonctionnement / Utilisation

7.1 L'unité de commande



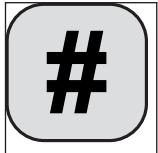
Touches	Description
1 - 9	Chiffres pour la saisie du code
R	R - Touche de changement de mode de fonctionnement
*	Touche *
#	Touche # (pour ENTRAcod+ AP : sort l'appareil du mode veille)
●	LED verte
●	LED rouge

7. Fonctionnement / Utilisation

7.2 Déverrouillage de l'ENTRAcode+

➔ **REMARQUE**

À la livraison, aucune saisie n'est possible sur l'ENTRAcode+. Avant la première mise en service, il faut déverrouiller l'appareil.



- ▶ Appuyer sur la touche # et la maintenir enfoncée.
 - ⇒ La LED verte clignote rapidement.
 - ⇒ La LED verte s'allume.
 - ⇒ La LED rouge clignote lentement.
 - ⇒ Le rétroéclairage s'allume.
 - ⇒ L'appareil est maintenant déverrouillé.

7.3 Mode de fonctionnement

➔ **REMARQUE**



Il existe deux modes de fonctionnement de l'ENTRAcode+.

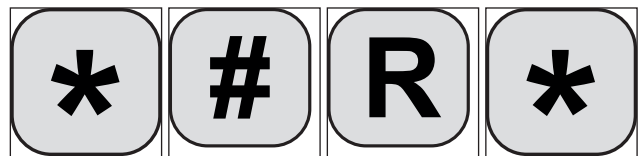
Si l'ENTRAcode+ ne doit être utilisé que pour une seule application, le mode standard d'usine peut être conservé.

- ▶ Mode standard, voir "**7.5 Mode standard**", page 22.

Si l'ENTRAcode+ doit être utilisé pour plusieurs applications, basculer en mode avancé avant la première mise en service.

- ▶ Mode avancé, voir "**7.6 Mode avancé**", page 23.
- ▶ Pour changer de mode, rétablir les réglages d'usine sur l'ENTRAcode+.
- ▶ Avec le modèle ENTRAcode+ AP fonctionnant sur batteries, appuyer d'abord sur la touche # pour sortir l'appareil du mode veille.

Changement de mode de fonctionnement



- ▶ Appuyer sur la combinaison de touches illustrée dans cet ordre
 - ⇒ La LED rouge clignote
 - ⇒ Le mode de fonctionnement a été modifié

7. Fonctionnement / Utilisation

7.4 Modification du code PIN

REMARQUE

En usine, c'est toujours le même code PIN standard qui est réglé sur chaque ENTRAcodé+.

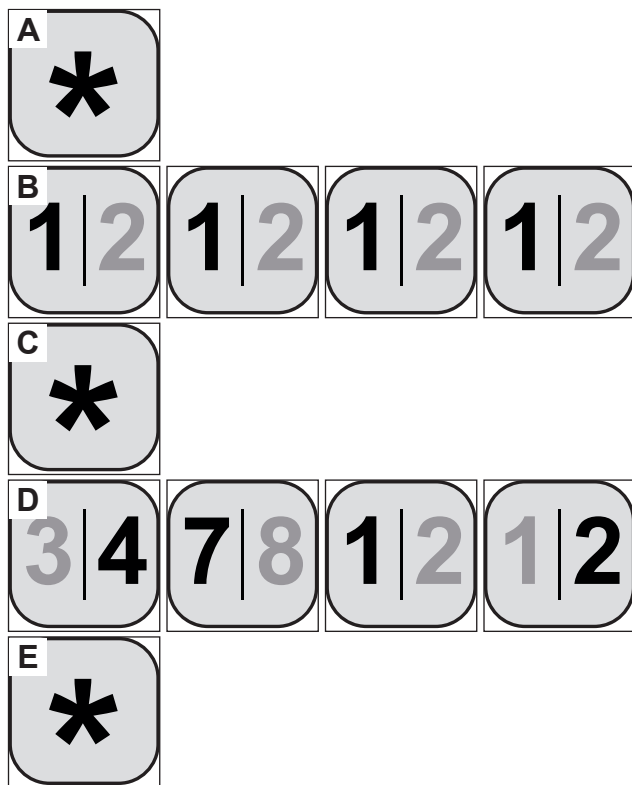
"7.5 Mode standard", page 22

"7.6 Mode avancé", page 23

Pour des raisons de sécurité, modifier ce code PIN avant la programmation sur un récepteur radio.

- ▶ Avec le modèle ENTRAcodé+ AP fonctionnant sur batteries, appuyer d'abord sur la touche # pour sortir l'appareil du mode veille.

Voir **"Saisie d'une série de chiffres en mode standard", page 23**



- A. Appuyer sur la touche *.
 - B. Entrer le code PIN actuel.
 - C. Appuyer sur la touche *.
 - D. Entrer le nouveau code PIN (ici, par exemple 4712).
 - E. Appuyer sur la touche *.
- ⇒ Le code PIN a été modifié.

7.5 Mode standard


REMARQUE

Le mode standard est le plus adapté à l'utilisation de l'ENTRAcode+.

- ▶ Une seule commande radio est disponible, à savoir l'ouverture d'une porte d'entrée ou l'ouverture d'une porte de garage.
- ▶ En entrant une série de chiffres, inutile de tenir compte de la double affectation des touches.
(Exceptions : saisie du code de réinitialisation, voir **"7.11 Saisie du code de réinitialisation", page 28**).

Réglage d'un délai d'envoi, voir **"7.8 Réglage d'un délai d'envoi", page 26**.

- ▶ Changement de mode de fonctionnement **"Changement de mode de fonctionnement", page 21**.

Caractéristiques du mode standard	
Commandes radio	1
Longueur maximale du code	8 caractères
 Code PIN	1111

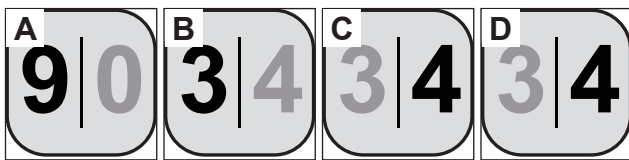
7. Fonctionnement / Utilisation

Saisie d'une série de chiffres en mode standard

REMARQUE

- ▶ Inutile de tenir compte de la double affectation des touches. Que le premier ou le deuxième chiffre d'une touche doit être enfoncé ou non, appuyer 1 seule fois sur la touche correspondante.
- ▶ Pendant l'activation d'une touche, la LED verte clignote rapidement.
- ▶ La saisie d'une série de chiffres peut être achevée en appuyant sur la touche #.
- ▶ Avec le modèle ENTRAcodé+ AP fonctionnant sur batteries, appuyer d'abord sur la touche # pour sortir l'appareil du mode veille.
- ▶ Lors de la saisie d'un code PIN non valide, la LED rouge clignote env. 3 secondes (seulement après la saisie d'une série de 8 chiffres).
- ▶ Après avoir saisi trois fois de suite un code PIN incorrect (3 x 8 chiffres), la LED rouge et la LED verte clignotent pendant env. 10 secondes.

Pour entrer la série de chiffres **9344**, procéder comme suit :



- A.** Appuyer 1 x sur la touche **9 | 0**.
⇒ la LED verte clignote rapidement pendant la pression.
- B.** Appuyer 1 x sur la touche **3 | 4**.
⇒ la LED verte clignote rapidement pendant la pression.
- C.** Appuyer 1 x sur la touche **3 | 4**.
⇒ la LED verte clignote rapidement pendant la pression.
- D.** Appuyer 1 x sur la touche **3 | 4**.
⇒ la LED verte clignote rapidement pendant et après la pression.
⇒ la LED verte s'allume à l'envoi d'une commande radio.
⇒ La série de chiffres 9344 a été saisie.

7.6 Mode avancé

REMARQUE

En mode avancé, plusieurs applications sont disponibles. L'ENTRAcode+ est par exemple utilisable avec une commande d'ouverture de porte d'entrée **et** avec une autre commande d'ouverture d'une porte de garage.

- ▶ En tout, 5 commandes radio sont disponibles.
- ▶ Le premier chiffre du code PIN correspond toujours à la commande radio à envoyer.


1|2 = commande radio 1 **3|4** = commande radio 2

5|6 = commande radio 3 **7|8** = commande radio 4

9|0 = commande radio 5

- ▶ Les 7 chiffres restants sont librement sélectionnables.
- ▶ Pour les autres chiffres du code PIN, tous les chiffres (0 - 9) sont disponibles.
- ▶ En entrant une série de chiffres, tenir compte de la double affectation des touches.
- ▶ Lors de la saisie des chiffres, laisser s'écouler >1 seconde avant de saisir le chiffre suivant. Les saisies trop rapides peuvent être considérées comme des double-clics et entraîner des erreurs de saisie.
- ▶ Changement de mode de fonctionnement "**Changement de mode de fonctionnement**", page 21.

7. Fonctionnement / Utilisation

Caractéristiques du mode avancé	
Commandes radio	5
Longueur maximale du code	8 caractères
 Codes PIN	
Commande 1	1111
Commande 2	3333
Commande 3	5555
Commande 4	7777
Commande 5	9999

Saisie d'une série de chiffres en mode avancé

➔ **REMARQUE**

- ▶ Tenir compte de la double affectation des touches en mode avancé.
- ▶ Le premier chiffre d'un code PIN correspond toujours à la commande radio à envoyer.
- ▶ Pendant l'activation d'une touche, la LED verte clignote rapidement.
- ▶ La saisie d'une série de chiffres peut être achevée en appuyant sur la touche #.

Sélection du premier chiffre d'une touche

➔ **REMARQUE**

- ▶ Avec le modèle ENTRAcodé+ AP fonctionnant sur batteries, appuyer d'abord sur la touche # pour sortir l'appareil du mode veille.



- ▶ Appuyer brièvement sur la touche souhaitée.
 - ⇒ La LED rouge s'allume.
 - ⇒ La LED rouge s'éteint.
 - ⇒ Le chiffre 3 a été saisi.

Sélection du deuxième chiffre d'une touche

➔ **REMARQUE**

Pour sélectionner le deuxième chiffre d'une touche à double affectation, effectuer un "double-clic".



- A. Appuyer brièvement sur la touche souhaitée.
 - ⇒ la LED rouge s'allume. (< 1 seconde).
- B. Lorsque la LED rouge s'allume, appuyer à nouveau brièvement sur la touche.
 - ⇒ Le chiffre 4 a été saisi.

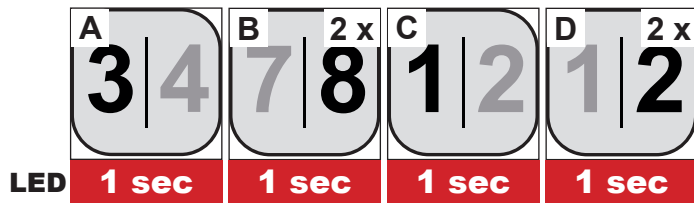
7. Fonctionnement / Utilisation

Exemple de saisie d'une série de chiffres avec des touches à double affectation

REMARQUE

- ▶ Entrer une série de 4 chiffres.
- ▶ Le premier chiffre (3) correspond à la deuxième commande radio.
- ▶ Les 3 chiffres restants sont le code PIN.

Pour entrer la série de chiffres **3812** en mode avancé, procéder comme suit :



- A.** Appuyer brièvement sur la touche **3 | 4**.
 - ⇒ la LED rouge s'allume.
 - ⇒ Le chiffre **3** a été saisi.
 - ⇒ Le canal **3** est sélectionné.
- B.** Appuyer brièvement sur la touche **7 | 8**.
 - ⇒ la LED rouge s'allume (< 1 seconde).
 - ▶ Tant que la LED rouge est allumée, appuyer à nouveau brièvement sur la touche **7 | 8**.
 - ⇒ la LED rouge s'éteint.
 - ⇒ Le chiffre **8** a été saisi.
- C.** Appuyer brièvement sur la touche **1 | 2**.
 - ⇒ la LED rouge s'allume.
 - ⇒ Le chiffre **1** a été saisi.
- D.** Appuyer brièvement sur la touche **1 | 2**.
 - ⇒ la LED rouge s'allume (< 1 seconde).
 - ▶ Tant que la LED rouge est allumée, appuyer à nouveau brièvement sur la touche **1 | 2**.
 - ⇒ la LED rouge s'éteint.
 - ⇒ Le chiffre **2** a été saisi.
 - ⇒ la LED rouge s'allume à l'envoi d'une commande radio.

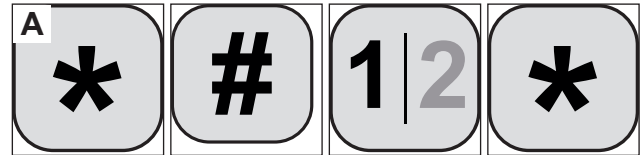
7.7 Réglage du temps actif

REMARQUE

Après l'activation de cette fonction, la commande radio peut être renvoyée dans un délai de 20 secondes après la saisie d'un code PIN correct en appuyant sur n'importe quelle touche du clavier.

Exemple d'application : Arrêt rapide de la porte de garage

- ▶ Pendant l'écoulement du temps actif, la LED rouge flashe de manière cyclique.
- ▶ Peut être utilisé dans les deux modes de fonctionnement.
- ▶ Pour activer le temps actif avec le modèle ENTRAcodé+ AP fonctionnant sur batteries, appuyer d'abord sur la touche **#** pour sortir l'appareil du mode veille.



- ▶ Enter la combinaison de chiffres illustrée dans cet ordre.
 - ⇒ Le temps actif a été activé.

7. Fonctionnement / Utilisation

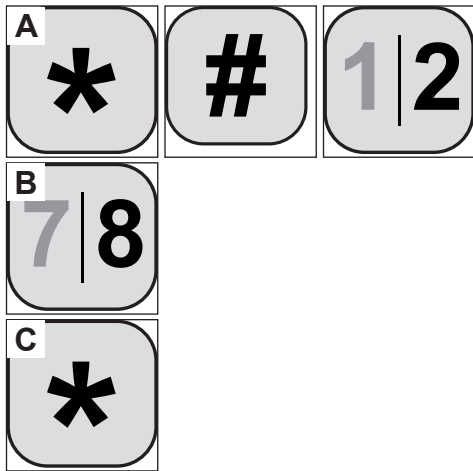
7.8 Réglage d'un délai d'envoi

REMARQUE

Après l'activation de cette fonction, la commande radio est envoyée après la saisie du code PIN uniquement après écoulement d'un délai réglable.

Exemple d'application : Après la saisie du code PIN, il faut encore parcourir quelques mètres jusqu'à la porte ou le portail.

- ▶ Plage de réglage de 0 à 9 secondes.
- ▶ Pour désactiver, régler 0 seconde.
- ▶ Quel que soit le mode de fonctionnement, tenir compte de la double affectation des touches **"Saisie d'une série de chiffres en mode avancé", page 24.**
- ▶ Pendant le délai d'envoi, la LED verte flashe.
- ▶ Peut être utilisé dans les deux modes de fonctionnement.
- ▶ Avec le modèle ENTRAcodé+ AP fonctionnant sur batteries, appuyer d'abord sur la touche # pour sortir l'appareil du mode veille.



- A. Enter the combination of numbers illustrated in this order.
- B. Enter the desired delay in seconds (here for example 8 seconds).
- C. Press the * key.
- ⇒ Le délai d'envoi est programmé avec succès.

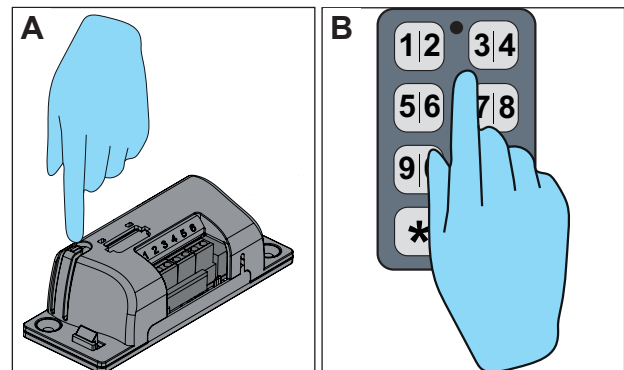
7.9 Programmation de l'appareil sur un récepteur radio

REMARQUE

- ▶ Le réglage permettant de sélectionner le canal souhaité sur le récepteur radio, de le placer en mode programmation et la réponse correspondante des LED sur le récepteur radio dans les différentes phases du processus de programmation sont décrits dans les instructions du récepteur radio ou de l'automatisme.
- ▶ Pendant la programmation, le récepteur doit se trouver dans la portée de l'émetteur.
- ▶ Avec le modèle ENTRAcodé+ AP fonctionnant sur batteries, appuyer d'abord sur la touche # pour sortir l'appareil du mode veille.
- ▶ Le récepteur radio illustré ici est un exemple. Sur d'autres récepteur radio, la touche peut se trouver ailleurs. Les instructions du récepteur fournissent des informations précises sur la position de la touche et sur la sélection du canal avec les récepteurs multicanaux.



som4.me/man



- A. Basculer le récepteur en mode programmation.
- B. Entrer le code PIN correspondant.
- ⇒ La LED verte de l'ENTRAcode+ s'allume à l'envoi de la commande radio.
- ⇒ La LED rouge du récepteur s'allume à la réception de la commande radio.
- ⇒ La commande radio a été programmée sur le récepteur.

7. Fonctionnement / Utilisation

7.10 Access Control

REMARQUE

Dans les deux modes de fonctionnement, il est possible d'utiliser la fonction de sécurité "Access Control".

Après 3 tentatives de saisie infructueuses d'un code PIN à 8 chiffres, une commande radio est envoyée à un récepteur radio séparé. Il peut être utilisé par ex. pour activer un système d'alarme ou une caméra.

- ▶ **Pendant la programmation de la commande radio Access Control, aucun récepteur radio, devant par exemple ouvrir une porte ou un portail, ne doit être en mode programmation car la commande Access Control y serait programmée. Ceci aurait pour conséquence l'ouverture de la porte/du portail après la saisie de 3 codes PIN à 8 chiffres incorrects.**
- ▶ S'assurer que seul le récepteur radio séparé et destiné à la commande Access Control est en mode programmation lorsque la commande Access Control est envoyée.
- ▶ Avec le modèle ENTRAcodé+ AP fonctionnant sur batteries, appuyer d'abord sur la touche # pour sortir l'appareil du mode veille.
- ▶ Le récepteur radio illustré ici est un exemple. Sur d'autres récepteur radio, la touche peut se trouver ailleurs. Les instructions du récepteur fournissent des informations précises sur la position de la touche et sur la sélection du canal avec les récepteurs multicanaux.
- ▶ Peut être utilisé dans les deux modes de fonctionnement.

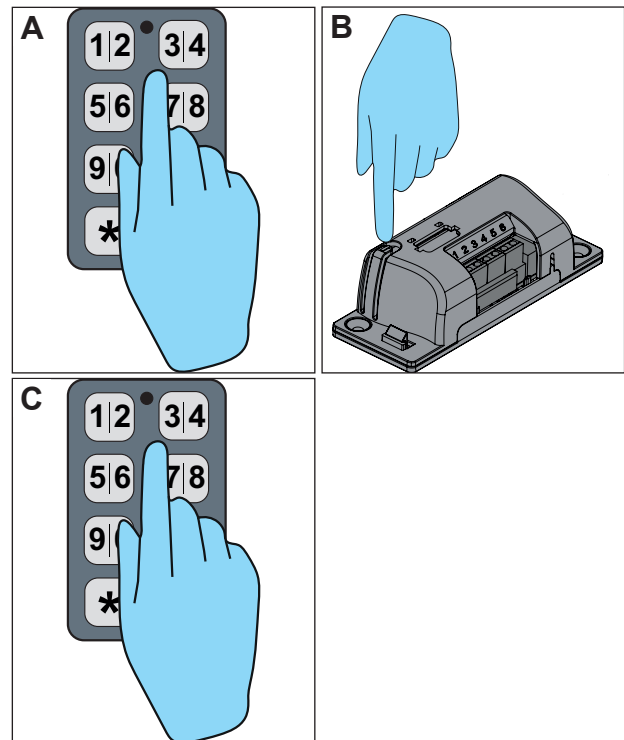


som4.me/man

Programmation de la commande Access Control sur un récepteur radio séparé

REMARQUE

Avec le modèle ENTRAcodé+ AP fonctionnant sur batteries, appuyer d'abord sur la touche # pour sortir l'appareil du mode veille.



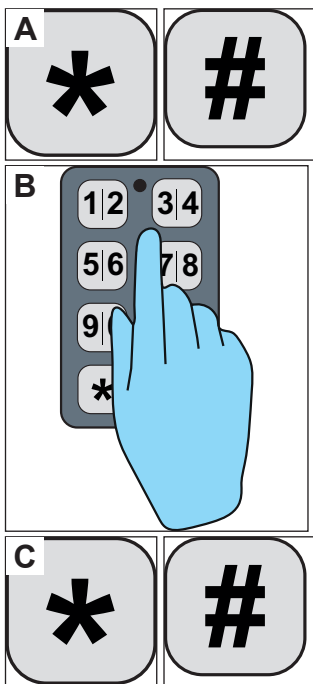
- A. Saisir 2x de suite un code PIN à 8 chiffres incorrect.
- B. Basculer le récepteur en mode programmation.
- C. Saisir à nouveau un code PIN à 8 chiffres.
⇒ La commande radio est programmée sur le récepteur.

7. Fonctionnement / Utilisation

7.11 Saisie du code de réinitialisation

➔ REMARQUE

- ▶ À la livraison, le code de réinitialisation à 9 chiffres se trouve sur le boîtier de l'ENTRAcode+ et doit être conservé en lieu sûr.
- ▶ En entrant le code de réinitialisation, les réglages d'usine de l'ENTRAcode+ sont restaurés.
- ▶ Les codes PIN d'usine sont à nouveau valides.
- ▶ Le délai d'envoi réglé est désactivé.
- ▶ Le temps actif réglé est désactivé.
- ▶ Le mode standard est activé.
- ▶ Si l'un des chiffres saisis est faux, l'ENTRAcode+ clignote plusieurs fois en rouge après la saisie du neuvième chiffre avant de s'éteindre. Il faut alors recommencer la procédure depuis le début.
- ▶ Avec le modèle ENTRAcode+ AP fonctionnant sur batteries, appuyer d'abord sur la touche # pour sortir l'appareil du mode veille.



- Appuyer sur la touche * puis sur la touche #.
- Entrer le code de réinitialisation.
- Appuyer à nouveau sur la touche * puis sur la touche #.

⇒ Les réglages d'usine ont été restaurés.

8. Dépannage

8.1 Remplacement des batteries

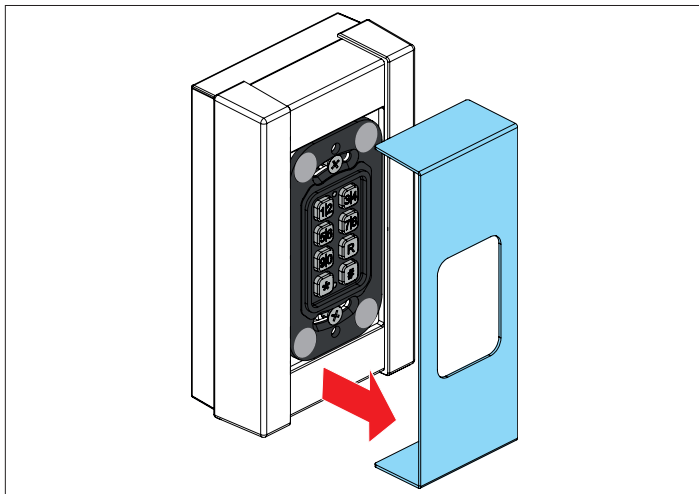
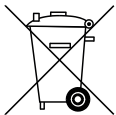


AVERTISSEMENT

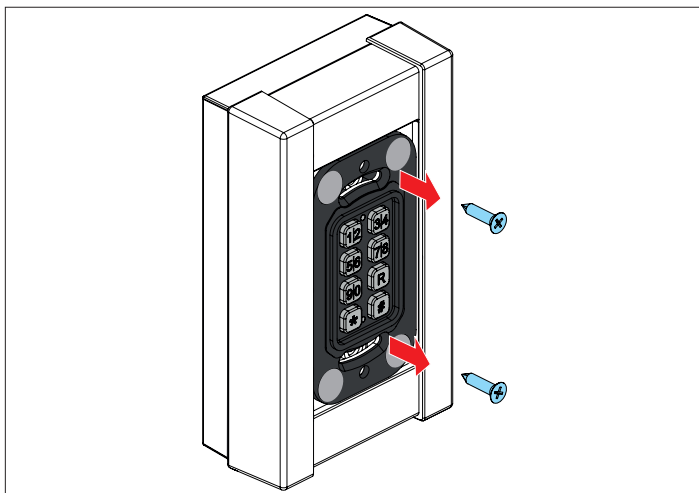
Danger lié aux matières dangereuses !

Le stockage, l'utilisation et l'élimination non conformes des piles et des batteries peuvent être dangereux pour la santé des personnes et des animaux.

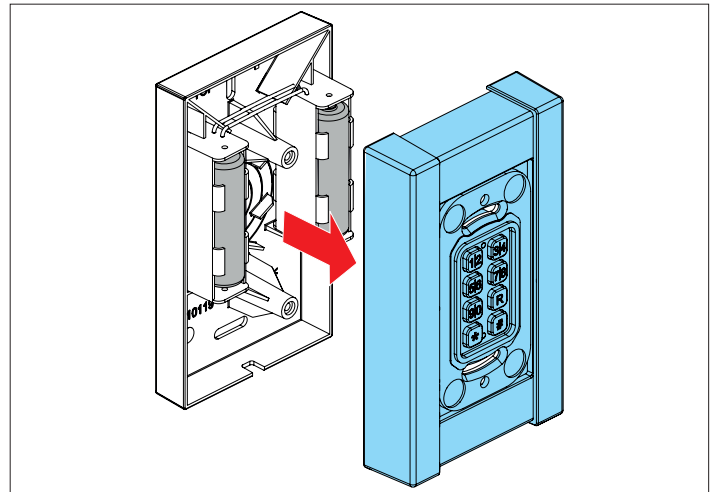
- ▶ Conserver les batteries et les piles hors de la portée des enfants et des animaux.
- ▶ Veiller à ce que les batteries et les piles ne soient pas soumises à des contraintes chimiques, mécaniques et thermiques.
- ▶ Ne jamais recharger les batteries.
- ▶ Les batteries et les piles usagées ainsi que les composants de l'appareil ne doivent pas être éliminés avec les déchets ménagers mais faire l'objet d'un tri sélectif.



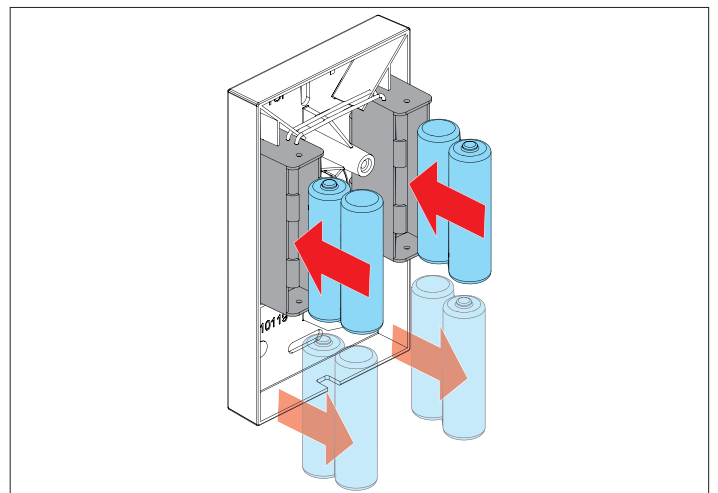
A. Retirer le cache magnétique.



B. Desserrer les vis.

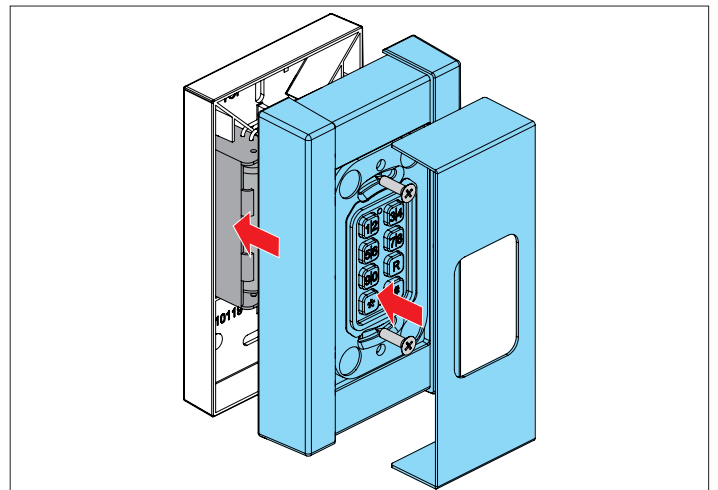


C. Retirer la partie supérieure du boîtier avec le module central. Faire attention aux câbles (ne pas déconnecter les batteries du module central).



D. Retirer les batteries usagées.

E. Insérer des batteries neuves.



F. Réassembler le boîtier dans l'ordre inverse.

8. Dépannage

8.2 Dépannage



REMARQUE

En cas d'erreur impossible à résoudre par la reprogrammation ou la restauration des réglages d'usine, contactez votre revendeur ou le support technique de la société SOMMER Antriebs- und Funktechnik GmbH

- ▶ Si l'appareil ne fonctionne pas alors qu'il est raccordé au secteur, vérifier la polarité et corriger si nécessaire le branchement, voir "**5.4 Raccordement électrique**", **page 18**.
- ▶ Si le modèle ENTRAcod+ AP fonctionnant sur batterie cesse soudainement de fonctionner, vérifier si les batteries sont encore suffisamment chargées et les remplacer si nécessaire, voir "**8.1 Remplacement des batteries**", **page 29**.

Support technique SOMMER Antriebs- und Funktechnik GmbH :



+49 (0) 900-1800150

(0,14 €/min depuis une ligne fixe en Allemagne.
Les tarifs de téléphonie mobile varient.)

www.sommer.eu/de/kundendienst.html

9. Mise hors service, stockage et mise au rebut

9.1 Mise hors service

Respectez les consignes de sécurité fondamentales suivantes.

Les personnes sous l'emprise de la drogue, de l'alcool ou de médicaments altérant la réactivité ne sont **pas** autorisées à intervenir sur l'appareil.

Le démontage de l'appareil doit être effectué uniquement par le personnel qualifié.



DANGER

Danger électrique !
Risque d'électrocution en cas de contact avec des pièces sous tension.
Risques de chocs électriques, de brûlures ou danger de mort.

- ▶ Le démontage des composants électriques doit être confié uniquement à un **électricien qualifié**.
- ▶ Débrancher toujours la fiche secteur avant d'intervenir sur les composants électriques.
- ▶ Puis, vérifier l'absence de tension et empêcher la remise en route.

9.2 Stockage

Stockez les emballages comme suit :

- dans des locaux fermés et à l'abri de l'humidité
- à une température de stockage comprise entre +5°C et +45 °C



REMARQUE

Un stockage non conforme risque d'endommager l'appareil. Stockez l'appareil dans une pièce fermée et à l'abri de l'humidité.

9.3 Élimination des déchets

Respectez les instructions relatives à l'élimination de l'emballage, des composants et des batteries.



DANGER

Danger lié aux matières dangereuses !

Un stockage, une utilisation et une élimination non conformes des batteries et des composants de l'appareil peuvent être dangereux pour la santé des personnes et des animaux.

- ▶ Conserver les piles et les batteries hors de la portée des enfants et des animaux.
- ▶ Veiller à ce que les batteries et les piles ne soient pas soumises à des contraintes chimiques, mécaniques et thermiques.
- ▶ Ne jamais recharger les batteries et les piles.
- ▶ Les batteries, les piles et les composants de l'appareil ne doivent pas être éliminés avec les déchets ménagers. Les éliminer dans le respect de la réglementation.



REMARQUE

Respecter la réglementation nationale sur l'élimination de l'ensemble des composants.

SOMMER Antriebs- und Funktechnik GmbH

Hans-Böckler-Strasse 21-27
73230 Kirchheim/Teck
Allemagne

Téléphone : +49 (0) 7021 8001-0
Fax : +49 (0) 7021 8001-100

info@sommer.eu
www.sommer.eu

© Copyright 2019 Tous droits réservés.